# Voyager Focus UC

## Guide de l'utilisateur

plantronics®

# Contenu


Présentation **3**
- Écouteurs **3**
- Socle de charge* **4**
- Adaptateur USB Bluetooth **4**

Connexion et couplage **5**
- Connexion à un ordinateur **5**
- Configuration de l'adaptateur USB **5**
- Couplage à un appareil mobile **5**
- Recouplage à l'adaptateur **6**

Ajustement et charge **7**
- Port sur l'oreille droite ou gauche **7**
- Chargez vos écouteurs **7**
- Vérification de l'état de la pile des écouteurs **7**

Téléchargement du logiciel **9**

Principes de base **10**
- Passer des appels, y répondre et raccrocher **10**
- Activer/désactiver la discrétion **11**
- Rappel du mode de discrétion activé* **11**
- OpenMic **11**
- Volume **11**
- Lecture ou pause de la musique **11**
- Sélection d'une piste **11**
- Utilisation des capteurs **11**
- ANC **12**

Plus de fonctionnalités **13**
- Mode DeepSleep **13**
- Répondre à des appels depuis un deuxième appareil **13**
- Modifier la langue **13**
- Mise à jour du micrologiciel **13**

Contenu de l'emballage **14**
- Accessoires **14**

Dépannage **15**

Assistance **17**

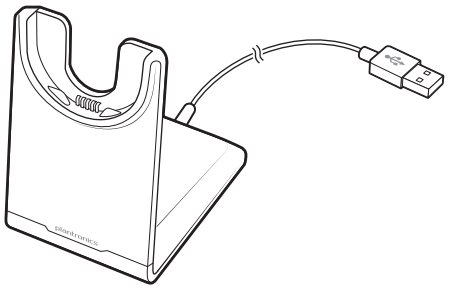
# Présentation

Écouteurs

| | |
|---|---|
| | Régler le volume |
| | Piste précédente* |
| | Lecture et pause de la musique* |
| | Piste suivante* |
| ANC | Suppression active des bruits |
| | Port de charge |
| | Appel en cours = activé/désactivé<br>Veille = OpenMic (vous permet d'entendre ce qui se passe autour de vous) |
| | Voyants DEL des écouteurs pour le couplage, l'état de la batterie et l'indicateur d'appel en ligne |
| | Bouton de gestion des appels ([ ]) |
| | Bouton d'alimentation |
| | Bouton de couplage Bluetooth |

**REMARQUE** ** Cette fonctionnalité varie selon l'application. N'est pas prise en charge par les applications Web.*

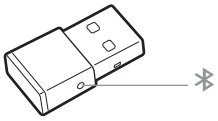
Socle de charge*



**REMARQUE** **Le câble peut varier en fonction du produit.*

**REMARQUE** *Le socle de charge et le câble micro USB se connectent à un ordinateur ou à un adaptateur d'alimentation. Il suffit de brancher le socle de charge à un ordinateur pour mettre à jour le micrologiciel.*

Adaptateur USB Bluetooth



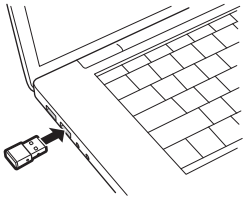
| Voyants DEL de l'adaptateur USB | Signification |
|---|---|
| Clignotements rouges et bleus | Couplage |
| Bleu fixe | Couplage réussi; Connecté |
| Clignotements bleus | Appel en cours |
| Rouge fixe | Mode discrétion activé |
| Clignotements violets | Lecture de musique ou de contenu multimédia au moyen de l'ordinateur |

# Connexion et couplage

## Connexion à un ordinateur

L'adaptateur USB Bluetooth fourni est déjà couplé à votre écouteur.

1 Insérez-le dans votre ordinateur portatif ou de bureau.



2 Le couplage est réussi lorsque vous entendez « pairing successful » (couplage réussi) et que le voyant DEL de l'adaptateur USB est bleu fixe.

3 **EN OPTION : Contrôle des appels des écouteurs** Certains téléphones logiciels nécessitent l'installation de Plantronics Hub pour Windows ou Mac (plantronics.com/software) pour permettre le bon fonctionnement des commandes (répondre/raccrocher et discrétion) des écouteurs.
**REMARQUE** *Le logiciel Plantronics Hub vous permet aussi de personnaliser le comportement de vos écouteurs grâce à des options et à des paramètres avancés.*

## Configuration de l'adaptateur USB

L'adaptateur USB Bluetooth haute fidélité qui vous est fourni est prêt à traiter les appels. Pour écouter de la musique, vous devez configurer votre adaptateur USB Bluetooth.

**Windows**

1 Pour configurer votre adaptateur USB Bluetooth pour la lecture de musique, cliquez sur **Démarrer** > **Panneau de configuration** > **Sons** > **Lecture**. Sélectionnez **Plantronics BT600,** définissez-le comme périphérique par défaut et cliquez sur OK.

2 Pour arrêter la musique pendant que vous recevez ou passez un appel, cliquez sur **Démarrer** > **Panneau de configuration** > **Sons** > **Communication** et sélectionnez le paramètre souhaité.

**Mac**

1 Pour configurer votre adaptateur USB Bluetooth, cliquez sur **Pomme** > **Préférences système** > **Son**. Dans les onglets Entrée et Sortie, sélectionnez **Plantronics BT600**.

## Couplage à un appareil mobile

1 Pour activer le couplage de vos écouteurs, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation vers l'icône Bluetooth jusqu'à ce que vous entendiez le message « pairing » (couplage) et que les voyants des écouteurs clignotent en rouge et en bleu.

2 Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone et réglez-la sur la recherche de nouveaux appareils.

- **iPhone**Paramètres > Bluetooth > Activé*
- **Android**Paramètres > Bluetooth :Activé > Rechercher des appareils*

**REMARQUE** ** Les menus peuvent varier selon l'appareil.*

3 Sélectionnez « PLT Focus ».
Si le téléphone demande un mot de passe, entrez quatre zéros (0000). Sinon, acceptez la connexion.

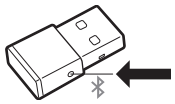
Une fois le couplage réussi, vous entendez « pairing successful » (couplage réussi), et les voyants DEL des écouteurs arrêtent de clignoter.
**REMARQUE** *Votre écouteur peut être associé à un maximum de 8 appareils, mais maintenir la connexion avec seulement 2 appareils simultanément, ce qui comprend l'adaptateur USB Bluetooth.*

## Recouplage à l'adaptateur

1 Insérez l'adaptateur USB Bluetooth haute fidélité dans votre portable ou votre ordinateur de bureau et patientez jusqu'à ce que votre ordinateur le détecte.

2 Activez le mode de couplage de vos écouteurs

3 Placez votre adaptateur USB Bluetooth en mode de couplage en appuyant doucement sur le bouton de couplage et en le gardant enfoncé au moyen d'un stylo ou d'un trombone jusqu'à ce que le voyant de l'adaptateur clignote en rouge et en bleu.

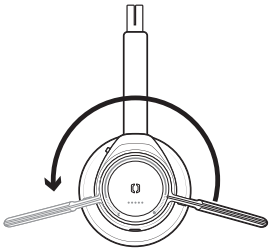


Le couplage est réussi lorsque vous entendez « pairing successful » (couplage réussi) et que le voyant DEL de l'adaptateur USB Bluetooth est bleu fixe.

# Ajustement et charge

## Port sur l'oreille droite ou gauche

Pour positionner le microphone sur l'oreille droite ou gauche, faites pivoter la tige du microphone vers le haut et faites-la passer de l'autre côté. Ajustez la tige de façon qu'elle pointe vers votre bouche.

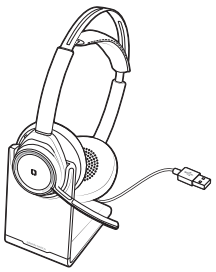


**CONSEIL** *Vos écouteurs détectent le changement de côté de la tige de votre microphone et intervertissent le son et les commandes spécifiques de chaque côté.*

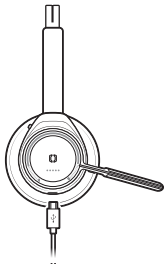
## Chargez vos écouteurs

**IMPORTANT** *Avant d'utiliser vos écouteurs, redéfinissez la précision des messages d'autonomie en chargeant complètement les écouteurs.*

Chargez vos écouteurs au moyen du socle de charge ou du câble micro USB. Les voyants DEL des écouteurs clignotent durant la charge. La charge complète des écouteurs prend environ 2 heures. Une fois la charge terminée, les voyants s'éteignent.
**REMARQUE** *Le socle de charge et le câble micro USB se connectent à un ordinateur ou à un adaptateur d'alimentation. Il suffit que de le connecter à un ordinateur pour mettre à niveau le micrologiciel.*



Socle de charge



Câble micro USB

| Voyants DEL des écouteurs | État de la pile |
|---|---|
| 4 ou 5 clignotements bleus | Charge élevée |
| 2 ou 3 clignotements bleus | Charge moyenne |
| 1 clignotement rouge | Charge faible |
| clignote en rouge | Charge très faible; rechargez les écouteurs |

## Vérification de l'état de la pile des écouteurs

Vous pouvez vérifier l'état de la pile des écouteurs de plusieurs façons.

1 Quand vous portez les écouteurs, appuyez sur la touche de gestion des appels ✆ et écoutez l'alerte vocale (téléphone intelligent uniquement).

2 Quand vous ne les portez pas, appuyez sur tout autre bouton que celui de gestion des appels et observez leurs voyants DEL.

3 Posez les écouteurs sur leur socle de charge et observez leurs voyants DEL.

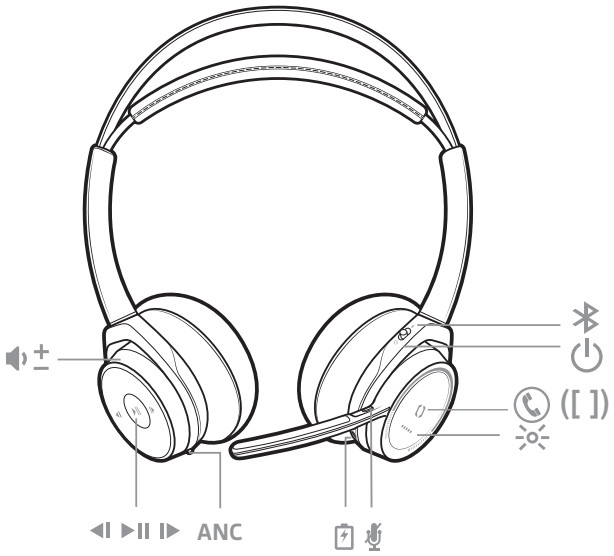
# Téléchargement du logiciel

**Certains téléphones logiciels nécessitent l'installation de Plantronics Hub pour Windows ou Mac pour assurer le bon fonctionnement des commandes (répondre/raccrocher et discrétion) des écouteurs.**

1. Installez l'application Plantronics Hub pour Windows et Mac sur votre ordinateur en visitant le plantronics.com/software.
2. Gérez les paramètres de vos écouteurs au moyen d'un ordinateur ou d'un appareil mobile équipé respectivement de l'application Plantronics Hub pour Windows et Mac et Plantronics Hub pour iOS et Android (plantronics.com/software).

| Plantronics Hub | iOS et Android | Windows et Mac |
|---|---|---|
| Contrôle des appels pour téléphones logiciels | | X |
| Modification de la langue des écouteurs | | X |
| Mise à niveau du micrologiciel | | X |
| Activation et désactivation des fonctions | X | X |
| Accès au guide de l'utilisateur | X | |
| Indicateur de charge | X | X |

# Principes de base




| | |
|---|---|
| | Régler le volume |
| | Piste précédente* |
| | Lecture et pause de la musique* |
| | Piste suivante* |
| ANC | Suppression active des bruits |
| | Port de charge |
| | Appel en cours = activé/désactivé<br>Veille = OpenMic (vous permet d'entendre ce qui se passe autour de vous) |
| | Voyants DEL des écouteurs pour le couplage, l'état de la batterie et l'indicateur d'appel en ligne |
| | Bouton de gestion des appels ([ ]) |
| | Bouton d'alimentation |
| | Bouton de couplage Bluetooth |

**REMARQUE** ** Cette fonctionnalité varie selon l'application. N'est pas prise en charge par les applications Web.*

## Passer des appels, y répondre et raccrocher

**Répondre ou mettre fin à un appel**
Appuyez sur le bouton de gestion des appels .

**Rappeler le dernier numéro (téléphone intelligent)**
Pour rappeler le dernier numéro composé, appuyez 2 fois sur le bouton de gestion des appels .

**Composition vocale (téléphone intelligent)**
Si votre téléphone est doté d'un assistant vocal, maintenez le bouton de gestion des appels enfoncé durant 2 secondes, attendez l'alerte du téléphone, puis indiquez-lui de composer le numéro d'un contact en mémoire.

Activer/désactiver la discrétion

Durant un appel, vous pouvez :

- Appuyer sur le bouton de discrétion rouge
- Enlever ou mettre vos écouteurs au cours d'un appel (les Smart Sensors de vos écouteurs doivent être activés)

Rappel du mode de discrétion activé*

* L'installation de Plantronics Hub pour Windows et Mac est nécessaire (plantronics.com/software)

Si vous avez activé le mode discrétion pour un appel en cours et que vous commencez à parler, un message s'affiche à l'écran pour vous rappeler que vous avez activé le mode discrétion. Vous pouvez ajouter un message vocal en réglant les paramètres du mode de discrétion à l'aide du logiciel Plantronics Hub pour Windows et Mac.

OpenMic

Lorsque vous n'avez pas d'appel en cours, appuyez sur le bouton de discrétion rouge pour activer OpenMic et entendre ce qui se passe autour de vous. Contrôlez le niveau de son ambiant que vous entendez en tournant le bouton de réglage du volume.

Volume

Faites pivoter le bouton de réglage du volume vers l'avant (+) ou vers l'arrière (–) pour régler le volume.

Lecture ou pause de la musique

Choisissez votre méthode :

- Mettez ou enlevez vos écouteurs (les Smart Sensors doivent être activés)
- Appuyez sur le bouton de Lecture/pause

**REMARQUE** *Cette fonctionnalité varie selon l'application. N'est pas prise en charge par les applications Web.*

Sélection d'une piste

Appuyez sur le bouton de piste suivante ou précédente pour choisir la chanson de votre choix.
**REMARQUE** *Cette fonctionnalité varie selon l'application. N'est pas prise en charge par les applications Web.*

Utilisation des capteurs

Les capteurs intelligents s'activent quand vous mettez ou enlevez vos écouteurs.

| Quand les capteurs sont activés, | mettez vos écouteurs pour : | enlevez vos écouteurs pour : |
|---|---|---|
| Appels | répondre à un appel | activer la fonction de discrétion |
| Musique/contenu multimédia | poursuivre la lecture interrompue de musique/contenu multimédia (si en lecture avant d'avoir enlevé vos écouteurs)* | interrompre la lecture de musique/contenu multimédia en cours (si en lecture)* |
| Mode discrétion | désactiver le mode discrétion si vous avez un appel en cours | activer le mode discrétion si vous avez un appel en cours |

**REMARQUE** ** Cette fonctionnalité varie selon l'application. N'est pas prise en charge par les applications Web.*

**Réinitialisation des capteurs**

Il se peut que vous deviez réinitialiser les capteurs s'ils ne fonctionnement pas correctement.

Il existe deux façons de réinitialiser les capteurs des écouteurs : Choisissez votre méthode :

- Lorsque les écouteurs sont allumés, chargez-les sur le socle de charge durant 10 secondes
- Maintenez enfoncés simultanément les boutons de discrétion et de lecture/pause ▶ II durant plus de 4 secondes, jusqu'à ce que les voyants DEL clignotent en violet deux fois; veillez à ne pas toucher le rembourrage des coussinets ni à le mettre en contact avec des surfaces

**Désactiver les capteurs**

Vous pouvez désactiver les Smart Sensors de vos écouteurs des façons suivantes :

- Gérez-les à l'aide du logiciel Plantronics Hub :
- Maintenez enfoncés les boutons de discrétion et de gestion des appels durant plus de 4 secondes, jusqu'à ce que le voyant DEL clignote en violet puis en rouge. Répétez l'opération pour les réactiver; le voyant DEL clignote en violet, puis en bleu.

**REMARQUE** *Les capteurs ne peuvent être désactivés pendant la diffusion audio.*

ANC

La réduction active du bruit (ANC) réduit le bruit ambiant et améliore la qualité de votre musique et du son.

La fonction ANC de vos écouteurs est activée par défaut. Pour la désactiver, faites glisser le commutateur du côté opposé de « ANC ».

# Plus de fonctionnalités

## Mode DeepSleep

Si vous laissez vos écouteurs allumés, mais hors de portée du téléphone ou de l'adaptateur USB auquel ils sont couplés pendant plus de 7 jours, ils se mettent en mode DeepSleep pour conserver la charge de la pile.

Une fois le téléphone ou l'adaptateur de nouveau à portée, appuyez sur la touche de gestion des appels pour quitter le mode DeepSleep.

## Répondre à des appels depuis un deuxième appareil

Vous pouvez répondre à vos appels indifféremment sur les deux appareils (y compris téléphones logiciels).

En cours d'appel, une sonnerie vous signale un appel entrant sur le deuxième appareil couplé.

Pour répondre à un appel sur l'autre appareil, vous devez d'abord appuyer sur le bouton de gestion des appels pour mettre fin à l'appel en cours, puis appuyer de nouveau sur le bouton pour répondre au nouvel appel. Si vous décidez de ne pas répondre à l'autre appel, celui-ci sera transféré vers votre boîte vocale.

## Modifier la langue

Vous pouvez changer la langue des messages vocaux de vos écouteurs (par exemple, « mute on » [Mode discrétion actif]).

1. Téléchargez Plantronics Hub pour Windows/Mac à l'adresse plantronics.com/software.
2. Déposez vos écouteurs sur le socle de charge et branchez-les directement à votre ordinateur.
3. Déconnectez vos écouteurs des autres appareils (débranchez également votre adaptateur USB de l'ordinateur).
4. Ouvrez Plantronics Hub pour Windows/Mac et sélectionnez **Settings** > **Language** (Paramètres > Langue) pour voir la liste des choix de langue des messages vocaux.

## Mise à jour du micrologiciel

Les mises à jour du micrologiciel sont conçues pour doter vos écouteurs des technologies les plus récentes.

Mettez à jour le micrologiciel pour :

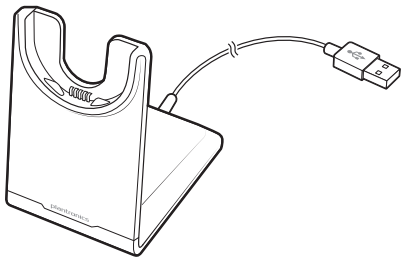
- Changer la langue des alertes et commandes vocales
- Améliorer la performance
- Ajouter de nouvelles fonctions à votre appareil

1. Téléchargez Plantronics Hub pour Windows/Mac à l'adresse plantronics.com/software.
2. Pour mettre à jour le micrologiciel de vos **écouteurs**, déposez-les sur le socle de charge et branchez-les directement à votre ordinateur. Déconnectez vos écouteurs des autres appareils (débranchez également votre adaptateur USB de l'ordinateur).
3. Ouvrez Plantronics Hub pour Windows/Mac et recherchez des alertes de mise à jour du micrologiciel sous l'onglet Updates (Mises à jour).
   **CONSEIL**
   - *Ne faites pas d'appel et ne répondez pas durant la mise à jour.*

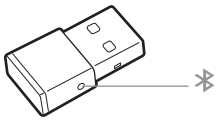
# Contenu de l'emballage

Le contenu peut varier en fonction du produit.

Écouteurs

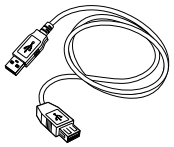


Socle de charge



Adaptateur USB Bluetooth

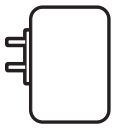
Étui



Câble micro USB

Accessoires

Vendus séparément à plantronics.com/accessories.



Adaptateur
d'alimentation

# Dépannage

| | |
|---|---|
| Quand j'utilise mes écouteurs à l'aide d'un téléphone logiciel, les boutons de discrétion ou de contrôle des appels ne fonctionnent pas. | Vérifiez ce qui suit :<br>• Assurez-vous que le téléphone logiciel que vous utilisez est pris en charge en vous reportant à notre guide de compatibilité des logiciels.<br>• S'il y a lieu, pour activer la fonctionnalité de contrôle des écouteurs (réponse/fin et discrétion), assurez-vous que le logiciel Plantronics Hub pour Windows/Mac (v. 3.6 ou ultérieure) est installé. Voir Téléchargement du logiciel. |
| Je ne peux réactiver le micro de mes écouteurs lorsque je fais un appel par téléphone logiciel. | Assurez-vous d'avoir installé Plantronics Hub pour Windows/Mac v. 3.6 ou une version ultérieure. |
| Les capteurs des écouteurs ne fonctionnent pas correctement.<br>• L'appel n'est pas automatiquement pris en charge lorsque je porte mes écouteurs.<br>• Je ne peux activer ou désactiver la fonction de discrétion quand je mets ou enlève mes écouteurs pendant un appel.<br>• Pendant un appel, la fonction de discrétion s'active de manière inattendue. | Si les capteurs de vos écouteurs ne fonctionnent pas correctement, il est possible que vous deviez réinitialiser les capteurs. Voir Réinitialiser les capteurs. |
| Mon interlocuteur ne m'entend pas. | Définissez les écouteurs comme appareil par défaut de l'enregistrement/sortie.<br>Pour Windows, cliquez sur **Démarrer** > **Panneau de configuration** > **Son** > **onglet Enregistrement**. Sélectionnez **Plantronics BT600**, faites un clic droit, sélectionnez « Select as Default Device » (sélectionner l'appareil par défaut) et cliquez sur OK.<br>Pour Mac, cliquez sur **Pomme** > **Préférences système** > **Son** > **onglet Sortie** et sélectionnez **Plantronics BT600**. |
| Je n'entends pas mon interlocuteur. | Définissez les écouteurs comme périphérique par défaut de lecture/entrée.<br>Pour Windows, cliquez sur **Démarrer** > **Panneau de configuration** > **Son** > **onglet Lecture**. Sélectionnez **Plantronics BT600**, faites un clic droit, sélectionnez « Select as Default Device » (sélectionner l'appareil par défaut) et cliquez sur OK.<br>Pour Mac, cliquez sur **Pomme** > **Préférences système** > **Son** > **onglet Entrée** et sélectionnez **Plantronics BT600**. |
| Durant un appel, je perçois des interférences et des coupures du son. | Vos écouteurs sont configurés pour offrir une performance optimale pendant les conférences téléphoniques. La téléphonie stéréo est activée par défaut. Pour accroître la densité Bluetooth, passez de la téléphonie stéréo à la téléphonie mono en maintenant enfoncé le bouton de discrétion durant quatre secondes alors qu'aucun appel n'est en cours, jusqu'à ce que vous entendiez « Wideband stereo off » (Stéréo large bande désactivée). Vous |

| | |
|---|---|
| | pouvez également changer ce paramètre dans Plantronics Hub pour Windows/Mac en sélectionnant **Settings** > **Wireless** > **Extended Range Mode** (Paramètres > Sans fil > Mode de portée étendue). |
| Mes écouteurs ne transmettent pas de musique. | Pour configurer votre adaptateur USB afin que vos écouteurs transmettent de la musique, cliquez sur : Configuration de l'adaptateur USB. |
| Sur mon Mac, si j'écoute une diffusion audio en continu et que je retire mes écouteurs, iTunes démarre lorsque je les remets en place. | Il s'agit d'un problème connu. Désactivez le paramètre lecture/pause dans l'onglet des capteurs de Plantronics Hub pour Windows/Mac. |
| Quand j'écoute de la musique et que je reçois un appel, la musique est trop forte ou ne s'arrête pas. | Pour configurer votre adaptateur USB afin que vos écouteurs transmettent de la musique, cliquez sur : Configuration de l'adaptateur USB. |
| L'autonomie de conversation des écouteurs n'est pas précise. | Pour réinitialiser la précision des messages d'autonomie de conversation, chargez complètement les écouteurs. |
| J'entends de l'écho quand je ne discute pas au téléphone. | Quand vous n'êtes pas en discussion téléphonique, vérifiez si la fonction OpenMic est activée en appuyant sur le bouton rouge situé sur la tige. Notre fonction exclusive OpenMic vous permet de régler le niveau de son ambiant que vous entendez. |

# Assistance

| | | |
|---|---|---|
| **FR**<br>0800 410014 | **FI**<br>0800 117095 | **NO**<br>80011336 |
| **AR**<br>+44 (0)1793 842443* | **FR**<br>0800 945770 | **PL**<br>+44 (0)1793 842443* |
| **CS**<br>+44 (0)1793 842443* | **GA**<br>1800 551 896 | **PT**<br>800 84 45 17 |
| **DA**<br>80 88 46 10 | **HE**<br>+44 (0)1793 842443* | **RO**<br>+44 (0)1793 842443* |
| **DE**<br>Deutschland 0800 9323 400<br>Österreich 0800 242 500<br>Schweiz 0800 932 340 | **HU**<br>+44 (0)1793 842443* | **RU**<br>8-800-100-64-14<br>+44 (0)1793 842443* |
| **EL**<br>+44 (0)1793 842443* | **IT**<br>800 950934 | **SV**<br>0200 21 46 81 |
| **ES**<br>900 803 666 | **NL**<br>NL 0800 7526876<br>BE 0800 39202<br>LUX 800 24870 | **TR**<br>+44 (0)1793 842443* |

** L'assistance est offerte en anglais*

Pour obtenir les détails sur la garantie, visitez la page plantronics.com/warranty.

## BESOIN D'AIDE SUPPLÉMENTAIRE?

**plantronics.com/support**

plantronics®
Simply Smarter Communications™


**Plantronics, Inc.**
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
États-Unis

**Plantronics BV**
Southpoint, Building C
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp, Pays-Bas



© 2016Plantronics, Inc. Plantronics, Voyager, DeepSleep and Simply Smarter Communications are trademarks of Plantronics, Inc. registered in the US and other countries. Bluetooth is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use by Plantronics, Inc. is under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Brevets : US 8,208,673; 8,494,153; CN ZL201530152759.7; ZL201530152785.X; EM 002700138; 002700146; IN 272226; 272227; KO 30-833989; TW D171945; brevets en instance.



205084-12 (04.16)